

版本	修订内容	时间	设计	审核	批准

210.00 mm

285.00 mm

Manual De Usuario

HomeLife®
Best For Your Life

NEBULIZADOR DE COMPRESOR Modelos: AN-821 / AN-832

- Por favor estar seguro de leer el manual de usuario antes de usar este dispositivo por razones de seguridad.
- Poner el manual de usuario en un lugar seguro después de leerlo y nunca olvidar su ubicación.
- Tenga en cuenta que las figuras en el manual de usuario son de referencia.

1. Uso del producto

El nebulizador es usado para convertir los medicamentos líquidos a finas partículas que penetran en los pulmones.

2. Características del producto

1) Características del producto e índices.

Item	Especificaciones
Clasificación del producto	Equipo de batería externa, parte aplicada tipo BF
Radio máximo de vapor	≥0.2 mL/min
Presión máxima de compresión	≥0.1 MPa
Flujo de aire comprimido	≥ 8L/min
Temperatura de manejo Rango de humedad	5°C~40°C, 15%RH~85%RH (no condensado) 5°C~40°C, 15%RH~85%RH (no condensado)
Almacenamiento / Temperatura de transporte y rango de humedad	-25°C~70°C, 10%RH~93%RH (no condensado)
Manejo de rango de presión atmosférico	86kPa~106kPa
Almacenamiento / Rango de presión atmosférico para transporte	60kPa~106kPa
Ruido	≤65dB (A)
Voltaje	110 VAC ± 10% 60 Hz
Productividad del tubo	T1.6"/250 VAC, φ5*20
Suministro de energía	≤65 VA
Seguridad/Requisitos de despeño	Debe cumplir todos los requisitos de EN 60601-1, EN 60601-1-2
Prueba de agua	IPX1

2) Diagrama de estructura del producto.

AN-821 Diagrama estructural

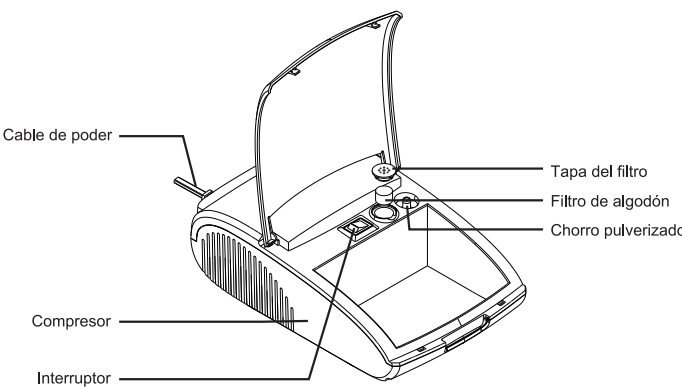


Figura 3. AN-821 Diagrama estructural

3) Diagrama de estructura del Nebulizador.

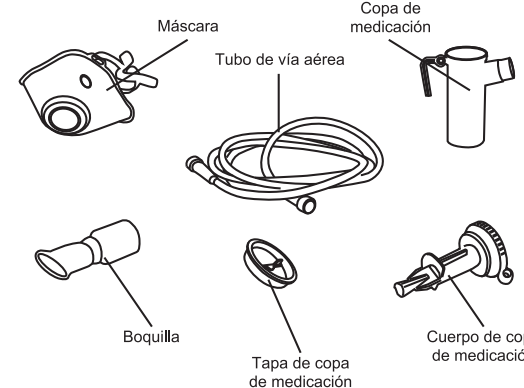


Figura 5. Diagrama de estructura del Nebulizador

1) Características estructurales y principios de funcionamiento.

- El nebulizador tiene una bomba de pistón cilíndrica sin aceite como bomba fuente de aire.
- Diseño con apariencia novedosa, estructura compacta, pequeño en volumen, operatividad única, fácil de manejar y transportar.
- Diagrama esquemático del principal funcionamiento.

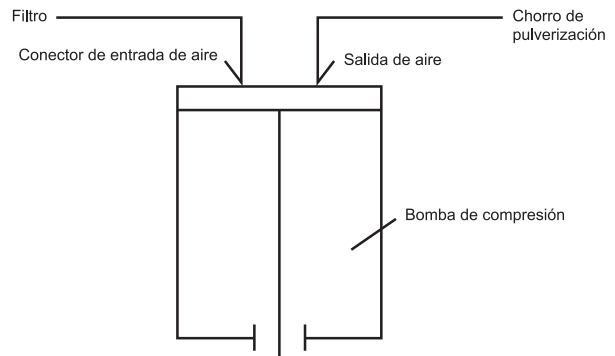


Figura 1. Diagrama esquemático del principal funcionamiento

2) Diagrama esquemático eléctrico.

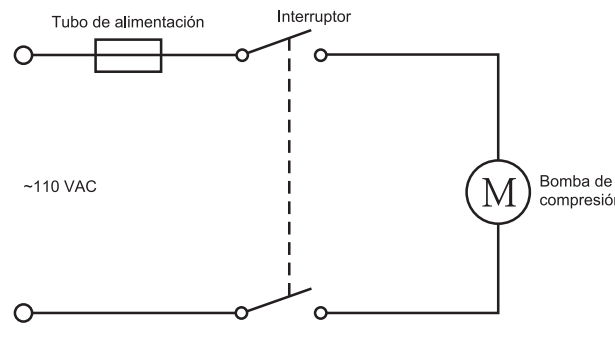


Figura 2. Diagrama esquemático eléctrico

3) Entrega y Uso:

Debe ser operado bajo guía de personal médico con calificaciones profesionales específicas, en estricta conformidad con el manejo del equipo y los procedimientos operativos en el manual de usuario.

1) Abrir - verificación de empaque.

Antes de instalar y limpiar el producto, el usuario debe primero verificar si la apariencia del producto está en buenas condiciones, ya sea el tipo de accesorios y que la cantidad sea acorde con la lista de accesorios en el manual de usuario. Si estos están defectuosos, por favor no dude en contactar a su proveedor o fabricante.

备注：材质为105G 铜版纸正反面印刷，出血位3M M，三折页；
内容印刷要清晰可见，不能有重影。

材料		深圳市安科瑞仪器有限公司				
表面处理		零件名称	雾化器说明书（中性，英文）			
图纸编号	ACU-AN821-00007	物料编号	32008010001			
产品型号	AN-821	设计			单位	mm
SIZE	A2	审核			比例	1：1
共 页第 页		批准			版本	A0

210.00 mm

285.00 mm

4) Dosificación del nebulizador y método de instalación.

- Desenrosque la taza de medicación.
- Siga los consejos del médico, vierta la cantidad correcta de medicamento en la copa de medicamento y no exceda la línea de escala máxima.
- Enrosque la tapa de la copa de medicamento.
- Conecte el tubo de vía aérea y la boquilla.

Nota: 1. De acuerdo con la demanda actual, tome la boquilla o máscara para nebulización.
2. En el tratamiento, si la boquilla es usada, ponga la boquilla en la boca y cierre los labios.

5) Pasos de manejo.

- Conecte el compresor.
- Presione el botón de encendido.
- Una vez el compresor este trabajando con normalidad por 1 o 2 minutos, conecte el chorro pulverizador del nebulizador y la copa de medicación.
- Siga los consejos del medico para el tratamiento de nebulización.

6) Mantenimiento.

- Con el interruptor en modo apagado, desconecte el tubo de vía aérea y remueva la boquilla o máscara.
- Desenrosque la tapa de la copa de medicación, y vacíe el líquido restante de la copa.
- Lave con agua purificada o agua tibia por durante 15 minutos el tubo de vía aérea, boquilla o máscara, tapa de copa de medicación, tubo de absorción de agua, copa de medicación. Agregue algo de vinagre en el agua por higiene.

Nota: No lave con agua hervida ningún accesorio; hacerlo puede causar distorsión de la temperatura.

- Después de lavar todos los accesorios debe reunirlos y dejarlos secar antes de guardarlos.

7) Cambio de filtro de algodón.

- El filtro de algodón debe ser cambiado cada 3 meses, si el filtro de algodón está húmedo, deberá ser usado después de estar seco
- Cuando cambie el algodón, extraiga la cubierta del filtro del compresor y replácelo.

8) Cambio de tubo protector.

- Especificaciones del tubo protector: T1.6A250V,ø5*20
- Abra la tapa del compresor, desenrosque el porta fusibles, y retire el tubo protector para remplazarlo.

Nota: Antes de cambiar el tubo protector, desconecte el enchufe para estar seguro de que el dispositivo este apagado.

9) Instrucciones de seguridad.

- ① Siga los consejos del doctor sobre los tipos de líquido, dosis y usos.
- ⊘ No use el producto en presencia de gases inflamables.
- ⊘ No use agua para las nebulizaciones.
- ⊘ No use el equipo mientras lo lava.
- ⊘ No use el producto en ambientes húmedos.
- ⊘ No bloquee el conector del tubo de vía aérea o lo cubra con algún material.
- ⊘ No use el producto en un ambiente con demasiada interferencia electromagnética.
- ⊘ No desconecte bruscamente o rompa los interruptores.
- ① El nebulizador debe ser cambiado cuando es usado por múltiples personas.

- ① Mantenga el producto fuera del contacto de niños.
- ① No abra o amarre el tubo de vía aérea cuando este almacenado.
- ① Desconecte el producto cuando no este siendo usado por largos periodos de tiempo.
- ⊘ No desarme, repare o modifique el producto sin autorización.
- ⊘ Evite que el equipo y la copa de medicamento se caiga o tenga impactos fuertes.

Nota: Las advertencias y avisos que se muestran aquí son para el uso correcto y seguro del producto, para evitar daños al usuario u otros.

El contenido y advertencias y avisos son los siguientes:

Símbolo	Significado
⚠	La etiqueta advierte ciertas acciones o situaciones que podrían provocar lesiones personales o daños al equipo.
①	Símbolo significa "obligatorio" (se deben seguir las cosas). Los contenidos específicos de cumplimiento se expresan en palabras o en imágenes. el símbolo a la izquierda significa "obligatorio".
⊘	Símbolo de prohibición, los contenidos obligatorios específicos se muestran como texto o figuras cerca del símbolo

10) Símbolos relacionados con los requisitos de seguridad y explicación.

Símbolo	Explicación	Símbolo	Explicación
~	Corriente alterna	⚠	¡Atención! consultar guía de instrucciones
⏻	Equipo de clase II	⚙	Pieza aplicada tipo BF
○	Apagado	⏴	Prendido
IPX1	Resistente al agua	⬆	Hacia arriba
🍷	Frágil, maneje con cuidado	☔	Mantener Seco

11) Solución de problemas.

No.	Situación	Causa	Solución	Observación
1	El ruido del compresor es demasiado alto.	El filtro de algodón no está instalado	Coloque el filtro de algodón en su lugar.	
2	El compresor está fuera de servicio.	El cable de poder no está conectado	Enchufe firmemente el cable de poder y asegúrese que está bien conectado	
		El tubo protector se deritió	Cambie el tubo protector	Referencia "Cambio de tubo protector"
3	El compresor está funcionando, pero el nebulizador no puede pulverizar.	El nebulizador se ha deformado en el proceso de limpieza y desinfección.	Reemplace en nebulizador	Para garantizar el efecto del tratamiento, el accesorio debe reemplazarse después de usarse aproximadamente 200 veces más o menos
		El chorro pulverizador está bloqueado		
		La tapa de la copa de medicación no está instalada correctamente	Instale el nebulizador correctamente de acuerdo con los métodos.	
		La medicación líquida se agotó.	Agregue una cantidad apropiada de líquido	
4	Hay gotas de agua en el tubo de la vía aérea.	Se agrego en exceso al líquido o el tubo de la vía aérea no se seco después de la limpieza	Conecte el tubo de via aérea al compresor y, después, abra y cierre el puerto del tubo repetidamente con el dedo para descargar las gotas de agua.	
Para cualquier otra pregunta, comuníquese con el proveedor o fabricante, o solicite ayuda al personal de mantenimiento profesional.				



HomeLife®
Best For Your Life

Información de Contacto:
Distribuido por HOME MEDICAL GROUP SAS
www.homelife.com.co
ventas@homemedicalgroup.com



Versión: Alex García M. Fecha de emisión: 01 / 2020